

130 / 86 / 2008

ZMLUVA O POSKYTNUTÍ SLUŽIEB

I. Zmluvné strany

Dodávateľ: **GEE & STONE s. r. o.**
Nad Plážou 27, 974 01 Banská Bystrica
zapísaný v OR SR Banská Bystrica, Oddiel Sro, Vložka č. 8994/S
IČO: 31 621 392
IČ DPH: SK 2020455789
Bankové spojenie: TATRA BANKA a.s., pobočka Banská Bystrica
účet č.:
Zastúpený: Roman Neradný, konateľ

a

Objednávateľ: **Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky (UNMS SR)**
Štefanovičova č. 3, P.O.Box 76, PSČ 810 05, Bratislava 15
IČO: 308 107 10
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
č. účtu: 7000068787/8180
Zastúpený: Ing. Mgr. Peter Lukáč, predseda úradu

v súlade s ustanoveniami § 269 Zákona č. 513/1991 Zb. (Obchodný zákonník) v znení neskorších predpisov uzatvárajú túto zmluvu o poskytnutí služieb:

II. Predmet zmluvy a termíny plnenia

1. Dodávateľ sa zaväzuje objednávateľovi poskytnúť nasledovné služby:

	Predmet	Termíny plnenia
A	Dopracovanie súčasne platného Corporate design manuálu (CDM) I. podľa pripomienok a požiadaviek objednávateľa, predovšetkým :	15.7.2008
	Dopracovanie grafického návrhu CDM o nové dokumenty: a) osvedčenia vydávané ÚNMS SR b) interné záznamy c) anglicko-slovenskú verziu faxovej správy d) obálka predsedu úradu a vedúceho služobného úradu	X
	Dopracovanie grafického návrhu CDM o dokumenty v čiernobielej verzii : a) externé listy b) vizitky c) obálky d) osobný list predsedu a vedúceho služobného úradu	X
	Výroba elektronických template pre formuláre a ich prezentácia, najmä: a) logo b) externý list c) interný záznam c) faxová správa d) prezentácia e) osobný list predsedu a vedúceho služobného úradu f) osvedčenia vydávané ÚNMS SR	X
B	Tlač 2 ks Corporate design manuálu - doplneného návrhu - v šanónoch + 2 x CD vo formáte pdf	21.7.2008
C	Manuál komunikačnej značky „Kvalita života.sk“ (2ks tlačенá verzia v šanónoch + 2 x CD vo formáte pdf dokument)	21.7.2008

	Predmet	Termíny plnenia
D	Spracovanie grafických návrhov tlačovín ako podkladu pre CDM II. (brožúra, profil organizácie, folder – obal, plagáty, letáky, inzercia)	21.7.2008
E	Spracovanie grafických návrhov na úpravu časopisu Normalizácia a príprava podkladov pre tlač	21.7.2008
F	Príprava a začatie procesu implementácie projektu „Corporate Identity – projekt tvorby novej identity ÚNMS SR a organizácií v jeho pôsobnosti“ do realizačnej fázy – konzultácie, prezentácie, prednášky	25.7.2008
	Vytvorenie rezortného komunikačného tímu	X
	Konzultácie súvisiace s vytvorením rezortného komunikačného tímu, s náplňou jeho práce a s plánom práce	X
	Konzultácie súvisiace procesom implementácie projektu	X
	Príprava prezentácií pre vedenie ÚNMS SR, organizácie rezortu a komunikačný tím	X
	Príprava prednášky a prezentácie o Projekte CI pre predsedu a vedúcich funkcionárov ÚNMS SR – Nová tvár ÚNMS SR na zahraničné konferencie	X
G	Vedenie úvodných workshopov Rezortného komunikačného tímu - Metodika a podpora implementácie novej identity organizácií v rezorte, Stratégia a plánovanie realizácie, Etický kódex a kultúra rezortu, interná komunikácia rezortu, dizajn manuál ÚNMS SR a organizácií rezortu, používanie a implementácia do praxe, web stránky organizácií rezortu a ich prepojenie, iné podľa aktuálnej potreby – v rozsahu 4 poradensko-konzultačných dní.	15.8.2007
H	Implementácia a asistencia pri zavádzaní nových grafických materiálov a prácou s CDM I. a CDM II. – školenia, konzultácie a poradenstvo v rozsahu do 60 hodín (á 650,--Sk)	15.8.2007

III. Doba trvania Zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú od 1.7.2008 do 15.8.2008. Dodávateľ je povinný rešpektovať zmeny termínov realizácie jednotlivých činností uvedených v článku II. Tejto Zmluvy na základe pokynov Objednávateľa JUDr. Zuzany Oprchalovej – vedúcej služobného úradu.

IV. Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Dodávateľ je povinný:
 - a) poskytnúť služby, ktoré sú predmetom tejto zmluvy riadne, včas, vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť pod vedením svojho konateľa v súlade s touto zmluvou a právnym poriadkom Slovenskej republiky ako aj pokynmi povereného pracovníka objednávateľa. Dodávateľ je oprávnený vykonať Dielo prostredníctvom subdodávateľov, ktorí sú spôsobilí na vykonávanie prác, ktorými ich Dodávateľ poverí. Za splnenie povinností subdodávateľov zodpovedá Dodávateľ Objednávateľovi v takom rozsahu, ako keby tieto činnosti vykonával sám;
 - b) zachovať mlčanlivosť o všetkých informáciách, údajoch a zisteniach, ktoré budú zo strany objednávateľa poskytnuté, resp. budú predmetnou činnosťou špecifikované Závazok zachovávať mlčanlivosť platí bez obmedzenia aj po skončení trvania Zmluvy;
 - c) konzultovať so zodpovednými pracovníkmi Objednávateľa: JUDr. Zuzanou Oprchalovou – vedúcou služobného úradu ÚNMS SR;
 - d) dodržiavať vzájomne dohodnuté termíny uvedené v článku V. bode 1 tejto zmluvy v tabuľke;
2. Objednávateľ je povinný Dodávateľovi poskytnúť potrebnú súčinnosť a to najmä:
 - a) poskytnúť Dodávateľovi všetky informácie a údaje dostupné a nevyhnutné k poskytnutiu služieb podľa tejto zmluvy a umožniť mu pracovať so všetkými svojimi relevantnými dokladmi

- a internými materiálmi, pričom ich relevantnosť posúdi pracovník Objednávateľa podľa bodu 1. písm. c) tohto článku zmluvy;
- b) zabezpečiť vytvorenie Rezortného komunikačného tímu a jeho súčinnosť pri realizácii workshopov ako aj zabezpečiť účasť relevantných osôb pri poskytnutí služieb podľa článku II bod 1 písmená G a H ;
- c) v lehote splatnosti uhradiť faktúru od Dodávateľa.

V. Cena a platobné podmienky

- Všetky ceny predmetu Zmluvy, tak ako je tento definovaný v článku II, sú stanovené podľa je dohodou zmluvných strán podľa zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách.
- Všetky ceny predmetu Zmluvy, tak ako je tento definovaný v článku II, sú stanovené na základe cenovej ponuky Dodávateľa a tieto ceny predmetu plnenia sú maximálne zmluvné ceny, pričom v každej cene sú už zahrnuté všetky náklady Dodávateľa, ktoré v súvislosti s poskytnutím služieb vynaloží, vrátane cestovných výdavkov mimo sídlo Objednávateľa, súdnych, správnych a notárskych poplatkov.
- Dohodnuté ceny sú bez DPH. DPH bude Dodávateľom účtovaná vo výške podľa aktuálnej platnej sadzby vzťahujúcej sa k termínu poskytnutia služieb a ich fakturácie.
- Pre jednotlivé služby poskytnuté podľa tejto Zmluvy sú dohodnuté nasledujúce ceny:

	Položka predmetu zmluvy	Cena bez DPH v Sk	Cena s DPH v Sk
A	Dopracovanie súčasne platného Corporate design manuálu (CDM) I. podľa pripomienok a požiadaviek objednávateľa, predovšetkým :	77 600,- Sk	92 344,- Sk
	Dopracovanie grafického návrhu CDM o nové dokumenty: a) osvedčenia vydávané ÚNMS SR b) interné záznamy c) anglicko-slovenskú verziu faxovej správy d) obálka predsedu úradu a vedúceho služobného úradu	26 000,- Sk	30 940,- Sk
	Dopracovanie grafického návrhu CDM o dokumenty v čiernobielej verzii : a) externé listy b) vizitky c) obálky d) osobný list predsedu a vedúceho služobného úradu	13 600,- Sk	16 065,- Sk
	Výroba elektronických template pre formuláre a ich prezentácia, najmä: a) logo b) externý list c) interný záznam c) faxová správa d) prezentácia e) osobný list predsedu a vedúceho služobného úradu f) osvedčenia vydávané ÚNMS SR	38 000,- Sk	45 220,- Sk
B	Tlač 2 ks Corporate design manuálu - doplneného návrhu - v šanónoch + 2 x CD vo formáte pdf	10 000,- Sk	11 900,- Sk
C	Manuál komunikačnej značky „Kvalita života.sk“ (2ks tlačенá verzia v šanónoch + 2 x CD vo formáte pdf dokument)	60 000,- Sk	71 400,- Sk
D	Spracovanie grafických návrhov tlačovín ako podkladu pre CDM II. (brožúra, profil organizácie, folder – obal, plagáty, letáky, inzercia)	81 600,- Sk	97 104,- Sk
E	Spracovanie grafických návrhov na úpravu časopisu Normalizácia a príprava podkladov pre tlač	67 200,- Sk	79 968,- Sk
F	Príprava a začatie procesu implementácie projektu „Corporate Identity – projekt tvorby novej identity ÚNMS SR a organizácií v jeho pôsobnosti“ do realizačnej fázy – konzultácie, prezentácie, prednášky	30 250,- Sk	35 997,50 Sk
	Vytvorenie rezortného komunikačného tímu	8 000,- Sk	9 520,- Sk

Položka predmetu zmluvy		Cena bez DPH v Sk	Cena s DPH v Sk
	Konzultácie súvisiace s vytvorením rezortného komunikačného tímu, s náplňou jeho práce a s plánom práce	4 000,- Sk	4 760,- Sk
	Konzultácie súvisiace procesom implementácie projektu	8 000,- Sk	9 520,- Sk
	Príprava prezentácií pre vedenie ÚNMS SR, organizácie rezortu a komunikačný tím	8 000,- Sk	9 520,- Sk
	Príprava prednášky a prezentácie o Projekte CI pre predsedu a vedúcich funkcionárov ÚNMS SR – Nová tvár ÚNMS SR na zahraničné konferencie	2 550,- Sk	2 677,50 Sk
G	Vedenie úvodných workshopov Rezortného komunikačného tímu - Metodika a podpora implementácie novej identity organizácií v rezorte, Stratégia a plánovanie realizácie, Etický kódex a kultúra rezortu, interná komunikácia rezortu, dizajn manuál ÚNMS SR a organizácií rezortu, používanie a implementácia do praxe, web stránky organizácií rezortu a ich prepojenie, iné podľa aktuálnej potreby – v rozsahu 4 poradensko-konzultačných dní.	117 600,- Sk	139 944,- Sk
H	Implementácia a asistencia pri zavádzaní nových grafických materiálov a prácou s CDM I. a CDM II. – školenia, konzultácie a poradenstvo v rozsahu do 60 hodín (á 650,-Sk)	39 000,- Sk	46 410,- Sk
SPOLU		483 250,- Sk	575 067,50 Sk

5. Objednávateľ neposkytne Dodávateľovi preddavky na poskytnutie služby.
6. Dodávateľ vystaví faktúru za poskytnuté služby – celého predmetu Zmluvy do 15 dní po protokolárnom prevzatí predmetu Zmluvy (všetkých jeho častí) Objednávateľom. Súčasťou faktúry bude obojstranne potvrdený dodací list (preberací protokol).
7. Faktúra vystavená podľa tejto zmluvy musí vždy obsahovať náležitosti faktúry v súlade s § 71 zákona č. 222/2004 Z.z. v platnom znení a údaje podľa zákona č. 513/1991 Zb. - Obchodného zákonníka, ako aj tieto ďalšie náležitosti:
 - a) určenie tejto zmluvy (jej názvom, dátumom uzatvorenia a číslom),
 - b) poradové číslo faktúry,
 - c) deň vystavenia, deň odoslania, deň splatnosti faktúry,
 - d) označenie banky a čísla účtu, na ktorý sa má platiť.
8. Neoddeliteľnou prílohou faktúry je protokol o odovzdaní a prevzatí diela, podpísaný zodpovednými zástupcami zmluvných strán.
9. Faktúra je splatná do 14 dní odo dňa jej doručenia Objednávateľovi. Platby budú realizované v slovenských korunách a na bankový účet uvedený na faktúre.
10. Objednávateľ si vyhradzuje právo na zmenu platobných podmienok v súvislosti s viazaním reguláciou alebo zmenou štátneho rozpočtu.
11. V prípade, ak nebude faktúra obsahovať vyššie uvedené náležitosti, alebo ich bude uvádzať chybné, alebo bude fakturované chybné plnenie, je objednávateľ oprávnený vrátiť ju k prepracovaniu v lehote splatnosti. Pri vrátení faktúry objednávateľ uvedie dôvody jej vrátenia. V takom prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová (14 dňová) lehota splatnosti začne plynúť doručením opravenej, resp. správne vystavenej faktúry

VI. Vlastnícke a autorské práva k zhotovenému predmetu zmluvy a nebezpečenstvo škody na ňom

1. Zmluvné strany sa dohodli, že vlastnícke práva k vykonanému predmetu zmluvy (k veci na ktorej je predmet zmluvy zachytený) patria po ich odovzdaní a prevzatí objednávateľovi. Právo na

použitie diela objednávateľ nadobudne bezodplatne, na základe Licenčnej zmluvy uzatvorenej stranami po dodaní predmetu zmluvy v súlade so špecifikáciou Zmluvy.

- Objednávateľ má právo v lehote 10 dní od jeho prevzatia zhodnotiť a pokiaľ sa jedná o vady zjavné, reklamovať ich u Dodávateľa bez zbytočného odkladu po ich zistení.

VII. Sankcie a zodpovednosť za škodu


- V prípade omeškania Objednávateľa so zaplatením ceny podľa tejto zmluvy má Dodávateľ právo uplatniť si u Objednávateľa úrok z omeškania vo výške 0,02% z dlžnej čiastky za každý čo aj začatý deň omeškania.
- V prípade omeškania podľa bodu 1. tohto článku Zmluvy, si Dodávateľ nebude uplatňovať nárok na úrok z omeškania, ak omeškanie bude spôsobené peňažným ústavom objednávateľa.
- V prípade omeškania Dodávateľa s poskytnutím služieb a plnením ostatných povinností podľa tejto zmluvy má Objednávateľ právo uplatniť si u Dodávateľa nárok na zmluvnú pokutu vo výške 1 000 Sk za každé jednotlivé omeškanie termínu a za každý čo aj začatý deň omeškania.
- Uplatnením práva na zmluvnú pokutu nie je dotknuté právo druhej zmluvnej strany požadovať od porušiteľa náhradu škody.
- Dodávateľ zodpovedá za všetky škody spôsobené Objednávateľovi vo vzťahu k tejto Zmluve.

VIII. Záverečné ustanovenia


- Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami.
- Zmluva zaniká naplnením jej predmetu, t.j. protokolárnym odovzdaním výstupov k predmetu Zmluvy.
- Prípadné vady, sťažnosti a nespokojnosť s realizáciou predmetu zmluvy budú zmluvné strany riešiť aj po splnení tejto zmluvy vzájomne, avšak vždy včas s priloženými písomnými argumentmi, vecne a konštruktívne z oboch strán.
- Ak sa stanú jednotlivé ustanovenia Zmluvy neplatnými, nebude tým dotknutá platnosť ostatných zmluvných ustanovení. V takomto prípade dohodnú zmluvné strany náhradnú úpravu, ktorá bude zodpovedať účelu sledovanému neplatným ustanovením.
- Strany vyhlasujú, že obsah zmluvy je predmetom dôverný a zavazujú sa k mlčanlivosti o skutočnostiach, ktoré by mohli viesť k zneužitiu tretími stranami, poškodeniu práv a ich dobrého mena.
- Zmluvné strany vyhlasujú, že sú vyzozumené s dojednaniami tejto Zmluvy a Zmluvu podpisujú v slobodnej vôli.
- Zmluva je vyhotovená v štyroch exemplároch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží po dva.

V Bratislave dňa 2.7.2008

Dodávateľ
GEE & STONE s. r. o.


Roman Neradný
konateľ

Objednávateľ


Ing. Mgr. Peter Lukáč
predseda ÚNMS SR

